

Distr.: General  
5 May 2021  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة 3 أيار/مايو 2021 موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

تتولى الصين رئاسة مجلس الأمن لشهر أيار/مايو 2021 في سياق جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) المتواصلة.

وإذ تأخذ الرئاسة في الاعتبار تطور الجائحة وتستند إلى الممارسات التي أسسها مجلس الأمن مؤخراً، فإنها تتوخى الجمع بين عقد اجتماعات غير رسمية عن طريق التداول بالفيديو وعقد جلسات بالحضور الشخصي لإنجاز أعمال المجلس في أيار/مايو.

وفيما يتعلق بالاجتماعات غير الرسمية عن طريق التداول بالفيديو، ستواصل الرئاسة تنفيذ أساليب العمل المتفق عليها الواردة في رسالتي رئيسي مجلس الأمن لشهري آذار/مارس و أيار/مايو 2020 (S/2020/253 و S/2020/372).

ورهنًا بتوافق الآراء في مجلس الأمن، ستعقد الاجتماعات بالحضور الشخصي في مقر الأمم المتحدة وفقاً للمبادئ التوجيهية والتدابير الواردة في رسالة رئيس مجلس الأمن لتشرين الأول/أكتوبر 2020 بشأن أساليب العمل (S/2020/966).

ولا يُعصد من أساليب وطرائق العمل الحالية سوى مواجهة الظروف الاستثنائية المتصلة باستمرار جائحة كوفيد-19، وهي لن تشكل سابقة للعمل في المستقبل. وهي قد تُنقح أو تُعدّل أو يعلّق العمل بها، رهنًا بموافقة جميع أعضاء مجلس الأمن.

(توقيع) دجانغ جون  
رئيس مجلس الأمن

